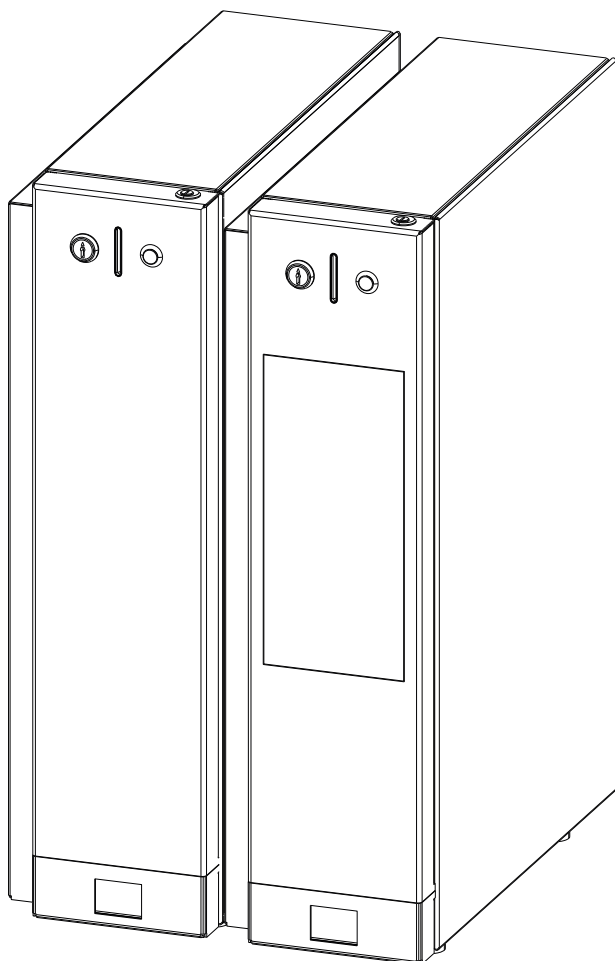




VS Module de crédit Siamonie 01

ST01, MK01 et SK01

415 67 030 40

Index 00

Date : 23.10.2020

Sielaff GmbH & Co. KG

Automatenbau

Postfach 20

D-91565 Herrieden

Münchener Straße 20

D-91567 Herrieden

N° de tél. : +49 9825 18-0

N° de fax : +49 9825 18-31 11 55

fr

Traduction du manuel
d'utilisation original

E-Mail : export@sielaff.de

Internet : <http://www.sielaff.de>

Manuel d'utilisation



Copyright

© Sielaff GmbH & Co. KG Automatenbau

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur. Sous réserve des droits qui en résultent, particulièrement des droits de traduction, d'impression, de prélèvement d'illustrations, d'émissions radio, de reproduction par voie photomécanique ou semblable et d'enregistrement dans des installations informatiques, même en cas d'utilisation partielle.

SIELAFF ne fournit aucune déclaration ou garantie quant au contenu de ce manuel d'utilisation et refuse explicitement d'assumer sa responsabilité pour toutes les réclamations tacites pour vice.

En outre, SIELAFF se réserve le droit d'actualiser cette publication et d'y effectuer des modifications sans contracter une obligation de devoir informer quiconque de ces modifications.

Modifications

Les textes, images et données contenues dans ce manuel correspondent à l'état de la technique du distributeur au moment de l'impression. Sous réserve de modifications ultérieures apportées au produit.

Variantes

Veuillez tenir compte du fait que le contenu de ce manuel s'applique à différentes variantes de distributeur. C'est pourquoi il est possible que certaines informations ne concernent pas directement votre distributeur.

Sommaire

- 1 Consignes de sécurité4**
- 2 Caractéristiques techniques6**
- 3 Variantes6**
 - 3.1 ST016
 - 3.2 MK016
 - 3.3 SK016
- 4 Montage7**
 - 4.1 Fixation7
 - 4.2 Régler le rendu-monnaie motorisé9
- 5 Déclaration de conformité de l'UE.....10**

1 Consignes de sécurité

Ce manuel est à conserver dans un endroit facilement accessible sur le lieu d'installation pour pouvoir être consulté par chacun à tout moment.

- Lire attentivement le manuel d'utilisation et le comprendre avant d'effectuer la mise en service de l'appareil.
- Respecter impérativement les règlements et les instructions ci-après - dans leur dernière version valable - lors du transport, du montage, de la maintenance et de la réparation du DA.
 - Directives UE
 - Directives VDE (normes des électrotechniciens allemands)
 - Règlements spécifiques au pays
 - Respect des règlements d'hygiène courants
 - Instructions des corporations
 - Codes de la profession
 - Règlements de la compagnie d'alimentation électrique
- L'installation et les réparations de l'appareil ne doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés.
- Cet appareil n'est pas à l'usage de personnes (y compris des enfants) à mobilité réduite, sensorielle ou mentale ou manquant d'expérience et/ou manquant de connaissances, sauf accompagnées d'une personne responsable de leur sécurité ou leur donnant des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance car la machine n'est pas un jouet.
- Si la prise de courant est abîmée, elle doit être remplacée par le fabricant, son SAV ou une personne avec les mêmes qualifications pour éviter tout danger.
- Ne jamais brancher la prise mâle de l'appareil à l'état humide dans la prise femelle ou la saisir avec les mains mouillées.
- Le module de crédit doit être équipé d'un disjoncteur-protecteur FI de maximum 30 mA en amont, le coupe-circuit est de maximum 16 A.
- Veuillez débrancher la prise secteur avant de procéder au nettoyage.
- Le module de crédit n'est conçu que pour être utilisé à l'intérieur, dans des pièces sèches et chauffées.
- Ne pas nettoyer le module de crédit au jet d'eau ou avec un nettoyeur à haute pression.
- N'utiliser que les pièces originales.



REMARQUE

Chaque modification effectuée sur le module de crédit est interdite !

La société SIELAFF exclut à ce sujet toutes les réclamations de garantie pour vices !

Assistance téléphonique

Les demandes d'information et les commandes sont traitées à l'adresse suivante :

**Sielaff GmbH & Co. KG Automatenbau
Münchener Strasse 20
D - 91567 Herrieden**

N° de tél. :	+49 9825 18 - 0	Standard téléphonique
	+49 9825 18-31 51 08	Hotline d'assistance
N° de fax :	+49 9825 18-31 54 99	SAV
	+49 9825 18-31 52 99	Service pièces détachées
E-Mail :	export@sielaff.de	
www :	www.sielaff.de	

2 Caractéristiques techniques

Dimensions L x H x P	175 x 600 x 425 mm
Protection amont	16 A caractéristique B
Disjoncteur différentiel	$I_N = 30 \text{ mA}$
Niveau sonore maxi	< 70 dB (A)
Poids	11 kg

3 Variantes

3.1 ST01

Seul un monnayeur peut être placé dans le module de crédit ST01. Ce module de crédit est toujours livré avec un interrupteur à clé et une touche de remboursement.

À chaque distributeur ne peut être raccordé qu'un module de crédit ST01. S'il faut un module supplémentaire, celui-ci sera un SK01.

Si plusieurs modules de crédit sont connectés à un distributeur, le module ST01 sera toujours le maître.

3.2 MK01

Différents caches peuvent être montés sur la porte du module de crédit MK01. Il est ainsi possible d'utiliser aussi bien des monnayeurs que différents lecteurs de billets et de cartes sur ce module.

Cependant deux systèmes de crédit maximum peuvent être montés dans un module de crédit MK01. Un module de crédit supplémentaire est nécessaire si un troisième système de crédit est aussi requis.

Si plusieurs modules de crédit sont connectés à un distributeur, le module maître sera toujours celui sur lequel seront montés l'interrupteur à clé et la touche de remboursement. Chaque module supplémentaire sera un module esclave.

3.3 SK01

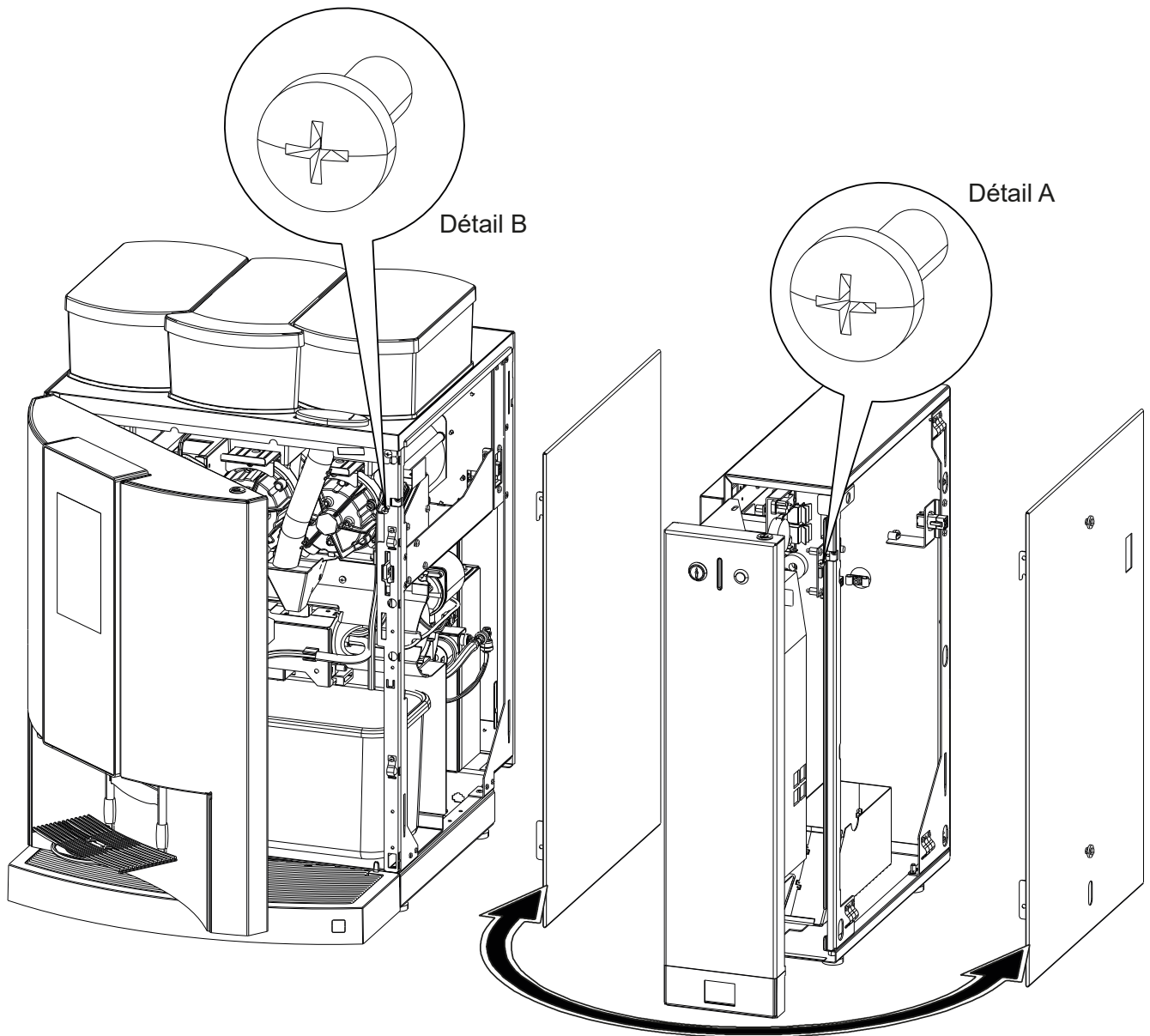
Le module de crédit SK01 est toujours un module esclave dépourvu de touche de remboursement et d'interrupteur à clé. Il n'est utilisé que pour des systèmes de crédit MDB pour des paiements sous une autre forme que sous la forme de billets de banque et de pièces. Le système de crédit est connecté directement sur l'interface MDB de la platine du distributeur.

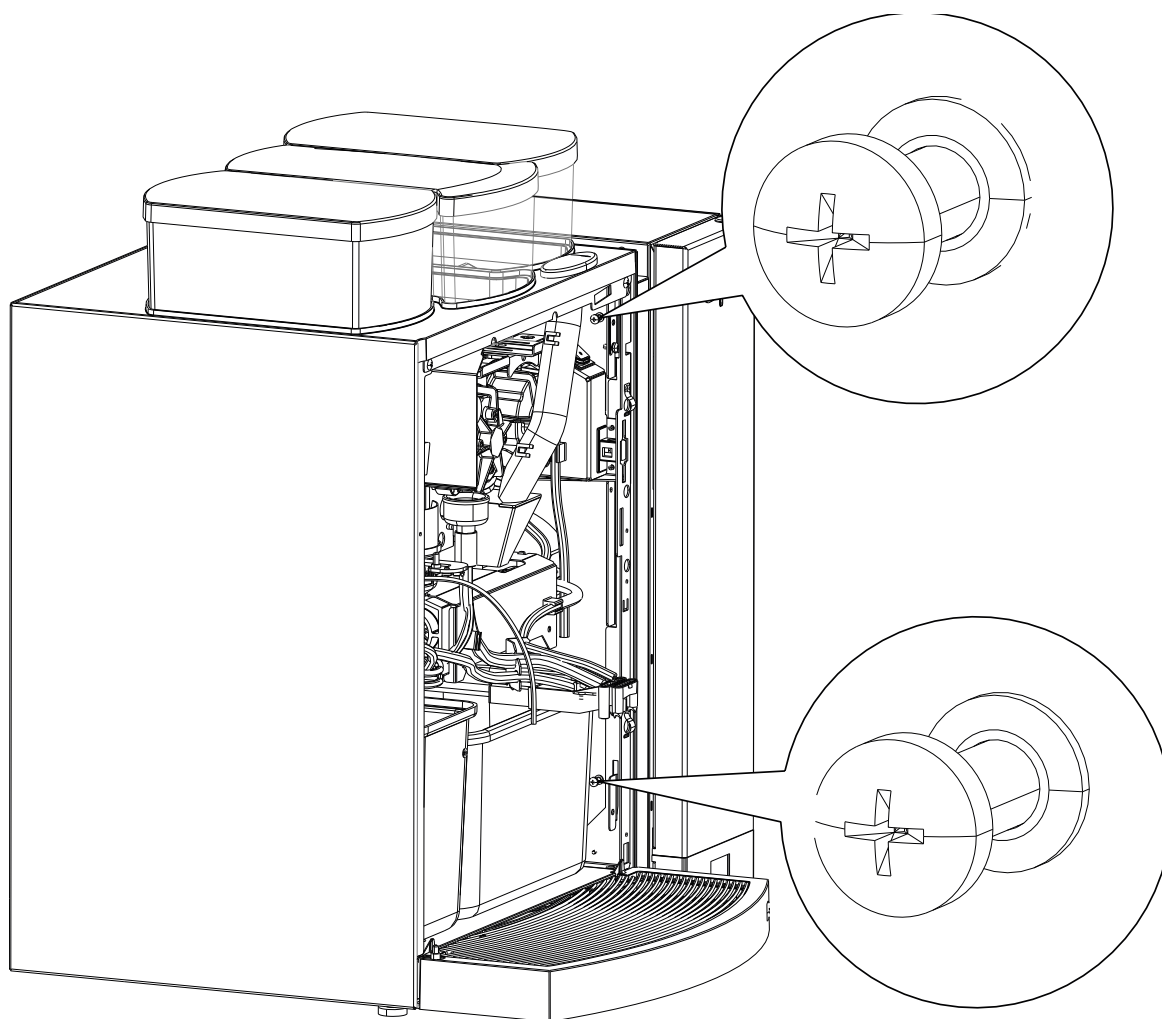
Différents caches peuvent être montés sur la porte du module de crédit SK01. Il est ainsi possible de monter différents systèmes de crédit dans ce module.

4 Montage

4.1 Fixation

1. Ouvrez la porte du module de crédit.
2. Retirez la vis de blocage (détail A).
3. Retirez la paroi droite du module de crédit.
4. Ouvrez la porte du distributeur.
5. Retirez la vis de blocage de la paroi latérale droite (détail B).
6. Retirez la paroi droite du distributeur.
7. Échangez les deux parois et refixez-les.
8. Accrochez le module de crédit à la paroi droite du distributeur.
9. Branchez la prise à six pôles dans le module de crédit.





Fixez enfin le module de crédit au distributeur avec les deux vis et rondelles de contact livrées avec.



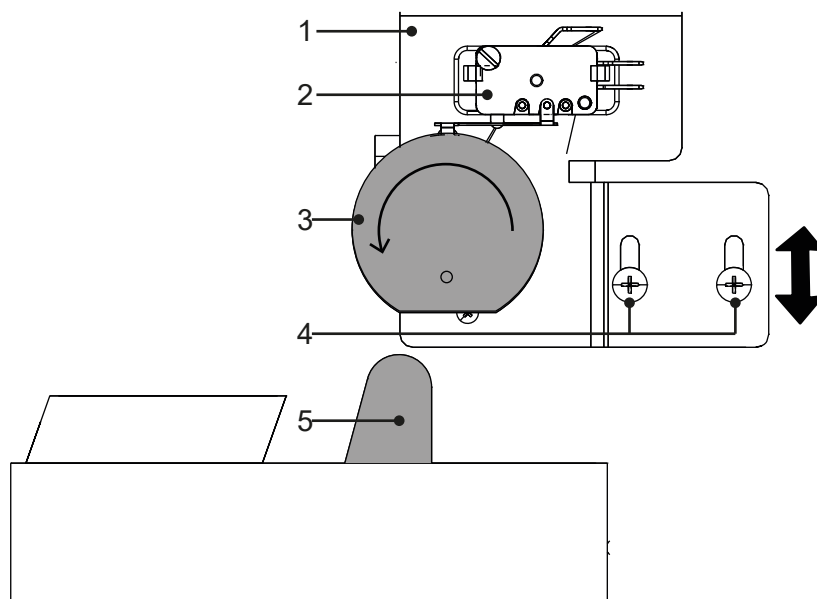
REMARQUE

Si deux ou plus de modules de crédit doivent être connectés à un distributeur, il ne faut inter-changer que la paroi droite du module de crédit placé le plus à droite.

4.2 Régler le rendu-monnaie motorisé

Le réglage du rendu monnaie motorisé dépend du monnayeur utilisé. De plus, vous pouvez déplacer la plaque de fixation avec le moteur de remboursement vers le haut et vers le bas. Réglez le rendu monnaie motorisé de telle manière que le levier de remboursement se trouvant sur le monnayeur soit bien activé quand la touche de remboursement est pressée.

- 1 Plaque de fixation
- 2 Microcontact
- 3 Disque de came
- 4 Vis
- 5 Levier de remboursement du monnayeur





DÉCLARATION UE/CE DE CONFORMITÉ DES MACHINES

Sielaff GmbH & Co. KG
Automatenbau
Münchener Str. 20
D-91567 Herrieden

Par la présente nous déclarons sous réserve que les distributeurs automatiques désignés ci-dessous, conçus, fabriqués et mis sur le marché par nous-mêmes, répondent aux exigences élémentaires sur la sécurité et sur la protection de la santé de la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique et de la directive européenne sur les machines et applique les règlements d'utilisation restreinte de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

Cette déclaration n'est bien sûr plus valable dès lors qu'un distributeur a été modifié sans notre consentement et accord écrits au préalable.

Description: Armoire de stockage, Chauffe-tasses,
Module de crédit.

Gamme: VS

Directives de l'Union Européenne concernées:

Directive EU Machines: 2006/42/CE
Normes harmonisées appliquées :
EN 60335-1:2012

Directive EU EMC: 2014/30/UE
Normes harmonisées appliquées :
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 62233:2008

Directive EU RoHS: 2011/65/UE

Les exigences en matière de sécurité de la directive EU sur la basse tension 2014/35/UE sont observés conforme appendice I, n° 1.5.1 de la directive EU sur les machines 2006/42/CE.

Mandataire de la documentation: M. Dipl.-Ing. Manfred Murr, Chef de R & D, Sielaff GmbH & Co. KG, Münchener Str. 20, D-91567 Herrieden.

Aufkleber für Seriennummer

Aufkleber für Typenschild

Herrieden, 21.01.2019
Lieu, Date

M. Robert Zahn
Chef d'entreprise

M. Dipl.-Ing. Manfred Murr
Chef de R & D

SIELAFF GMBH & CO. KG
AUTOMATENBAU
Postfach 20
91565 Herrieden
Münchener Straße 20
91567 Herrieden
☎ 0 98 25 / 18-0
Fax 0 98 25 / 1 81 55

Tampon de la société